

INTERNATIONAL WEIGHTLIFTING FEDERATION

President
Dr. Tamás Aján (HUN)
IOC Honorary Member



General Secretary
Ma Wenguang (CHN)

Correspondence: IWF Secretariat, 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3. Hungary

Phone: (36.1) 353-0530, (36.1) 312 7012 — *Fax:* (36.1) 353-0199, (36.1) 269 0208 — *E-mail:* iwf@iwfnet.net

Bank Account: IWF HU06 1176 4056 2482 4019 0000 0000 – OTP, National Savings Bank, Nádor u. 6, 1876 Budapest, Hungary

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО ВСЕЙ СЕМЬЕ ТЯЖЕЛОЙ АТЛЕТИКИ **Ответ на передовую статью Президента и Генерального секретаря EWF** **в журнале EWF № 11**

Мечтать или работать?

Ответ на этот вопрос очень прост для многих, хотя и, возможно, не прост для некоторых из нас. Работа в области нашего любимого спорта в течение последних 35 лет научила меня, что сновидениями и мечтанием достичь того единства, силы и уважения, которые сегодня необходимы и в самой спортивной жизни тяжелой атлетики, и в Олимпийском движении невозможно.

Я нахожу странным, что в передовице континентального журнала Европы нет ни одного слова о достижениях или прогрессе континента, если таковые имелись за 4 года последнего президентского периода; в центре опять оказалась IWF. Кажется, что лидеры континента должны бы были брать на себя ответственность и согласованно работать со своими коллегами, стремясь добиться успеха, вместо того, чтобы даровать нам только мечты, сновидения и надежды.

Смешно, что именно та сторона, которая, согласно передовице, больше всего опасается того, что тяжелую атлетику исключат из программы Олимпийских игр, делает все возможное в течение последних трех лет, чтобы это произошло. Когда EWF нарушила антидопинговую политику IWF, а это позже чревато сказалось на ее руководстве, она сразу же подала жалобу и иск сначала на IWF, а затем и на МОК.

Я «мечтал», что после встречи Исполнительного совета в Париже в 2011 году, руководители EWF будут способствовать сотрудничеству и единству в нашем спорте. Когда IWF получила список кандидатур на выборах EWF, она ответила доброжелательно, издав на своем сайте коммюнике с пожеланиями успехов всем кандидатам. Моя «мечта» развалилась, когда я прочитал передовую статью EWF. В очередной раз подтвердилось, что основной упор делается на личных интересах, а не на развитии и благосостоянии тяжелой атлетики на Европейском континенте.

Естественно, будучи политиком, я отдаю себе отчет в текущей предвыборной кампании; поэтому было бы очень хорошо, если бы качества и достижения измерялись объективными мерками. Моей целью было оставаться нейтральным; однако видя очередную волну попыток ввести избирателей в заблуждение, и будучи человеком, который с ответственностью относится к исполнению своих обязанностей, я готов к открытой дискуссии.

Антидопинговая программа IWF хорошо известна и соответствует требованиям ВАДА. В противоположность заявлениям редакции, все положительные случаи опубликованы на сайте IWF. Мы все видели публичное санкционирование наций на недавних конгрессах IWF, тогда, когда некоторые занимались мечтанием.

Когда IWF обвиняют в том, что она не проявляет достаточно строгости к отдельным нациям, то позвольте мне спросить президента EWF: не был-ли он первым в Исполнительном совете IWF, кто

предложил в Анталии финансовые санкции а не отстранение по отношению к странам, несоответствующим предписанию сообщения данных о местонахождении? Если континентальный президент не участвует на важнейшей Всемирной конференции IWF по антидопингу в 2011 году, то это говорит всего лишь о его невежестве и презрении, так как это была платформа для всех национальных федераций членов IWF задать свои вопросы, выразить опасения и комментарии и узнать как можно можно о важных аспектах борьбы IWF против допинга. Естественно, если представители EWF в Исполнительном совете лишь мечтают и изредка участвуют в заседаниях Совета и чемпионатах, не следует удивляться их вводящим в заблуждение комментариям по многим вопросам о которых они не имеют глубоких знаний. Возвращаясь к теме заседания Исполнительного совета в Сеуле в 2009 году, вспомним, что там и президент EWF, и аудиторы сами высказали мнение, что необходимо оказать внутренним аудиторам IWF помощь извне для выполнения их обязанностей. Читая передовицу биллюетня EWF становится совершенно очевидным (для некоторых из нас это было уже не секретом), что генеральный секретарь руководствуется лишь финансовыми соображениями своей предвыборной кампании в EWF, для чего берет на прицел своей критики руководство IWF. Когда настоящий генеральный секретарь EWF говорит об аудите IWF, на нем снова его «другая шляпа», как это было и тогда, когда он нарушил положение швейцарского закона о конфиденциальности, передавая информацию, узнанную им при аудиторской проверке IWF Совету EWF и другим третьим сторонам.

В денежной сфере, естественно, все хотят видеть ясную картину. IWF, руководящий орган ее членов – Национальных Федераций – запустила программу развития, в рамках которой распределяется 1275000 долларов в год; сюда включена и существенная поддержка континентальным федерациям. На странице 35 журнала EWF ясно указано, что симпозиумы EWF были проведены при поддержке IWF. Здесь мы снова наблюдаем противоречие.

Ссылаясь на швейцарские счета IWF, которые были проверены швейцарским офисом Ernst & Young, международной аудиторской компанией, а в проверку были включены счета начиная с 1992 года, и не найдя неточностей или неправильного поведения, Генеральный секретарь EWF еще раз ставит себя в ситуацию конфликтования интересов, учитывая сферу его ответственности и квалификацию. Не было удивительным, что после ложных утверждений, вводящих в заблуждение заявлений и повторных доказательств отсутствия знаний в 2009 году Исполнительный совет и Конгресс не утвердили отчет аудиторов. В то же время, Исполнительный Совет IWF предложил прекратить использование услуг внутренних аудиторов на законно-созванном очередном заседании Совета, что было представлено и утверждено конгрессом IWF. С тех пор, внешняя, профессиональная швейцарская международная аудиторская компания проводит аудит книг и отчетностей IWF в соответствии с законодательством Швейцарии.

Все еще оставаясь у денежного вопроса: как может континентальный президент опозорить себя больше, чем когда он показывает, что не ознакомлен с регламентом и правилами IWF? Стартовый взнос в 250 USD взимается только с участников события по квалификации, но не с журналистов, фотографов, директоров. Только в тех случаях, которые предусмотрены правилами и регламентом IWF, поэтому эта сумма совершенно оправданна. 150 USD тратится IWF по борьбе с допингом, а остальное идет в Оргкомитет. Интересно отметить, что EWF также собирает так называемый «неоправданный» стартовый взнос с каждого участника в размере 150 евро, и кто знает, на что эти деньги потрачены.

Система квалификации IWF была усовершенствована Исполнительным советом IWF и утверждена конгрессом IWF, так как именно этот орган призван ратифицировать ее в нашей демократической системе, начиная с 1996 года. Малые народы не остались в стороне и им не ставятся препятствия. Напротив, они имеют возможность принять участие в Олимпийских играх в соответствии с настоящим олимпийским духом. Напомню, что президент EWF выдвинул несколько предложений о внесении изменений в систему квалификации IWF, которых в последствии оказались такими же, как и уже существующая у нас система; теперь же он ее критикует.

Посмотрите, кто читает нотации IWF о коммуникации ... Посетите веб-сайт EWF и судите сами. Посетите также и новый сайт IWF, его страницу в Facebook, Twitter, YouTube; я надеюсь, что Вы окажетесь среди тысяч читателей нашего бюллетеня SPO(r)TLIGHT.

Тяжелая атлетика на Олимпийских играх 2008 года в Пекине была среди тех двух видов спорта, которые в соответствии со статистикой МОК привлекали самое большое количество зрителей. На Лондонской Олимпиаде нас не удовлетворит ничто меньшее.

Европа является колыбелью нашего любимого спорта, но в последнее время он постоянно теряет свои лидирующие позиции. Теперь настала очередь тех, кто предан делу и имеет план действий, вместо снов и мечтаний, кто может вывести континент на путь прогресса и помочь ему вернуть свой достойный статус. Я желаю им удачи на предстоящих континентальных выборах. И, пожалуйста, помните: мы не будем «мечтать» вместе, но будем работать рука об руку.

Будапешт 26-ое марта 2012 года



Д-р Тамаш Аян
Президент IWF
Почетный член МОК